

DB-E-3124
 gültig ab / valid from 01.11.2013

Bestell-Nr.: <i>part No.:</i>	E-3124
Fahrzeugkupplung <i>car charging connector</i>	Typ 2 (frei konfektionierbar, 3-phases laden) <i>Type 2 (ready for wiring, 3-phase charging)</i>
Übereinstimmend mit <i>conformity</i>	IEC 62196-1; IEC 62196-2; IEC 61851 -1:2011


BESCHREIBUNG
description

Die Fahrzeugkupplung Typ 2 ist eine Steckvorrichtung die die Verbindung zwischen der Schnittstelle des Elektrischen Fahrzeugs und der Infrastrukturseite herstellt. Die Ladekupplung Typ 2 ist frei konfektionierbar und ermöglicht ohne ein umständliche Kabelbearbeitung und den Gebrauch von Spezialwerkzeug, direkt mittels Schraubkontakten, eine schnelle und sichere Montage. Der mitgelieferte Widerstand ermöglicht die Kodierung der Ladeleitungsgarnitur nach der gewählten Strombelastbarkeit. Zudem verfügt die Fahrzeugkupplung Typ 2 über einen Spritzwasserschutzgrad IP44 und eine Schutzkappe am Band.

The car charging connector Type 2 is an coupler establishing the connection between the electric vehicle interface and the infrastructure side. The charging connector Type 2 is a ready for wiring solution which allows an direct, fast and safe connection via screw terminals, without a circumbendibus cable assembling or use of special tools. A provided resistor allows the coding of the charging cable by the selected current-carrying capacity. The car charging connector type 2 has an splash proof IP44 protection degree and a protective cover on a strap.

TECHNISCHE DATEN
technical data

Polanzahl <i>pole configuration</i>	L1+L2+L3+N+PE und PP+CP <i>L1+L2+L3+N +PE and PP+CP</i>	
Stromstärke bis zu <i>current up to</i>	32A (3p+N+PE)	2A (CP,PP)
Bemessungsbetriebsspannung <i>rated operating voltage</i>	200/380-250/480V (3p+N+PE)	30V (CP,PP)
Isolationsspannung <i>insulation voltage</i>	500V	
Mittlere Lebensdauer MTTF <i>mean time to failure</i>	10 000 Steckzyklen ohne Last <i>10 000 connections without load</i>	
Schutzgrad <i>protection degree</i>	IP 44	
Betriebstemperaturbereich <i>operating temperature range</i>	-30°C ÷ +50°C	

ANNÄHERUNGSSCHALTKREIS MIT KODIERUNG
proximity circuit with coding

Widerstand <i>resistor</i>	220Ω ±3%
-------------------------------	----------

AUFBAU
design

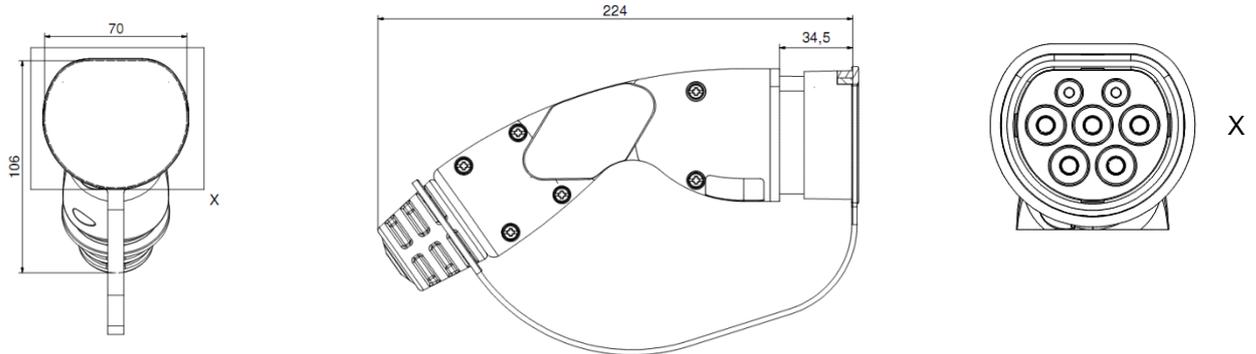
Kontakte <i>contacts</i>	Messing versilbert bei L1, L2, L3, N, PE und Messing vernickelt bei CP und PP <i>silver plated brass for L1, L2, L3, N, PE and nickel plated brass for CP and PP</i>
Anschlussstechnik Kontakte <i>connection</i>	Schraubanschluss, Leiterquerschnitt von 2,5mm ² bis 10mm ² und 1mm ² für CP und CS <i>screw connection, conductors from 2.5mm² up to 10mm² and 1mm² for CP and CS</i>
Drehmoment Kontakte L1,L2,L3,N,PE <i>torque terminals L1,L2,L3, N,PE</i>	1,2 Nm auf Sechskant DIN Inbusschraube <i>1,2 Nm on hexagon DIN screw</i>
Drehmoment Kontakte CP,PP <i>torque terminals CP, PP</i>	0,8 Nm auf Schlitzschraube <i>0,8 Nm on slotted-head screw</i>
Drehmoment Gehäuseschrauben <i>torque enclosure screws</i>	1,8 Nm auf Torxsicherheitsschraube <i>1,8 Nm on torx safety screw</i>
Kabelklemmbereich <i>cable clamping range</i>	Ø 13 ÷ 17 mm
Drehmoment Zugentlastung <i>torque strain relief</i>	1,5 Nm auf Kombischlitzschraube <i>1,5 Nm on philips combined slot screw</i>
Gehäusematerial <i>enclosure material</i>	verstärkter thermoplastischer Formstoff <i>strengthened thermo-shape material</i>
Materialschutz <i>material protection</i>	Sanitized [®] gegen Bakterien und Schimmelpilz, erhöhte Hygienefunktion <i>Sanitized[®] against bacteria and mildew, extended hygiene function</i>
Gehäusefarbe <i>enclosure color</i>	weiß / ähnlich RAL 9002 <i>white / similar to RAL 9002</i>
Gewicht <i>weight</i>	483 g
Verpackungseinheit <i>package</i>	5 St/pc



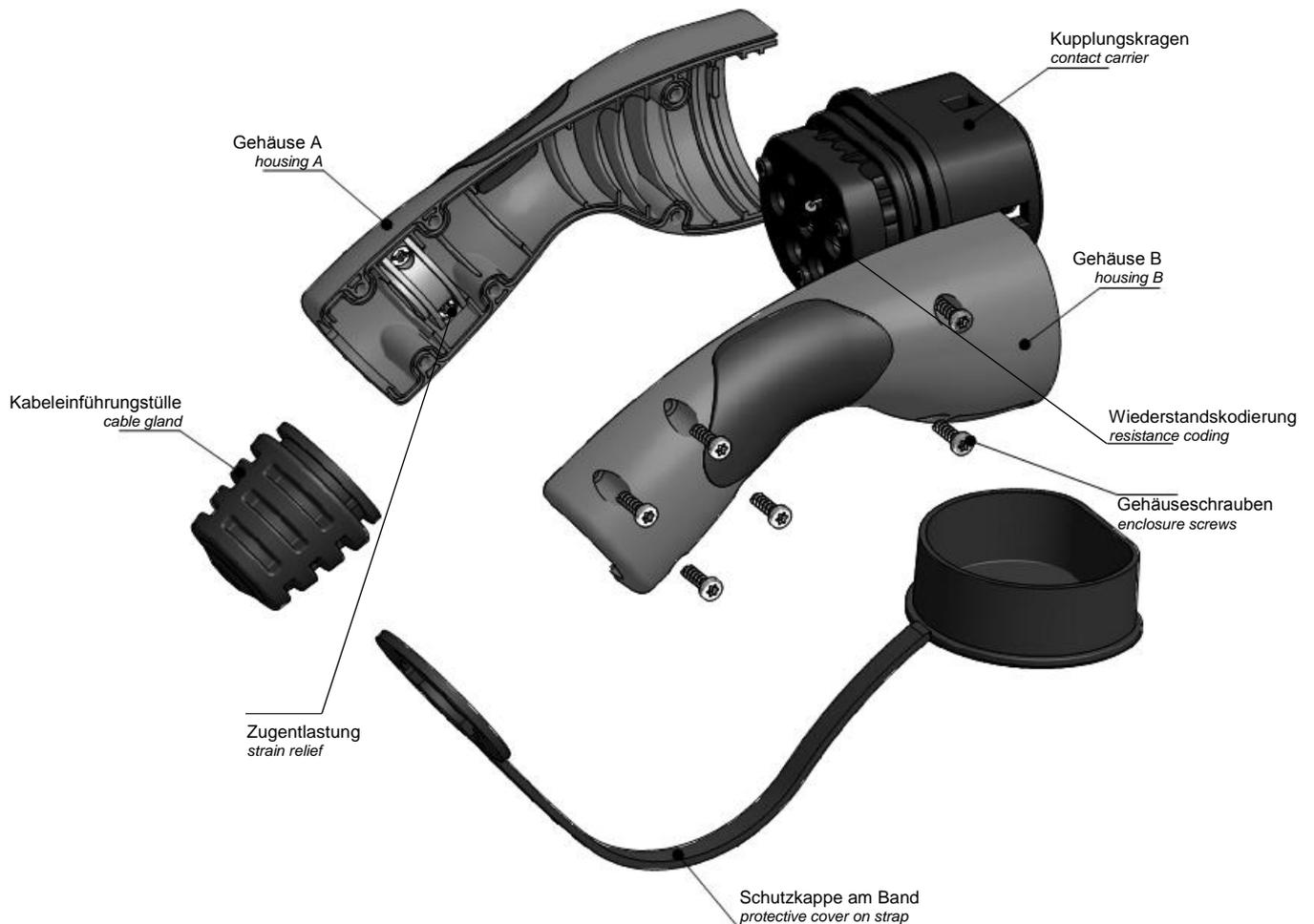
Ersteller <i>created</i>	Geändert <i>modified</i>	Dokument <i>document nr</i>	Änderungsindex <i>version</i>	Ausgabedatum <i>date of issue</i>	Seite <i>page</i>
P.Komor	-	DB-E-3124	1.0.	01.11.2013	1/2

DB-E-3124
gültig ab / valid from 01.11.2013

Maßtabelle Nr. 3MB121
dimensions table nr



Zeichnungs - Nr. 3EX55
drawing nr



Bemerkungen
notes

Abbildung ähnlich
illustration similar

bitte die Farben des Gehäuses in dem Datenblatt oben abläsen
please review the colors of the housing in the technical information's above

Ersteller created	Geändert modified	Dokument document nr	Änderungsindex version	Ausgabedatum date of issue	Seite page
P.Komor	-	DB-E-3124	1.0.	01.11.2013	2/2